

ВЕЛИКИЙ КАМЕНЯР УКРАИНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

К 125-летию СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ИВАНА ФРАНКО

Б Иване Яковлевиче Франко поражает и покоряет многогранность его дарования. Поэт, прозаик, драматург, критик, фольклорист, этнограф, теоретик литературы и искусства, историк, переводчик, публицист, крупнейший общественный деятель И. Франко написал около пяти тысяч произведений.

Глубокий символический смысл заключен в памятнике, который был поставлен уже при Советской власти (1933 г.) на могиле художника на Лычаковском кладбище во Львове. Облик поэта изваян в форме величественной фигуры Каменяра (каменолома, каменотеса), который тяжким железным молотом крушит гранитную скалу, пробивает в ней путь. Таким Каменяр эпохи был и остается великий сын украинского народа Иван Франко. По значению его творчества, по тому влиянию, которое он оказал на украинскую литературу и культуру в целом, его можно поставить только рядом с гениальным кобзарем Т. Г. Шевченко.

Жить и работать Ивану Яковлевичу приходилось в очень сложных условиях. Личные невзгоды, ненависть буржуазных националистов, преследование властей — все он испытал. Сколько опасным

считали И. Франко тогдашние власти, свидетельствуют факты: он трижды арестовывался за свою революционную деятельность, «связь с социалистами», как говорили в одном из обвинявших его документов, и по несколько месяцев сидел в тюрьмах. Четверенды его кандидатура выдвигалась на выборах в австрийский парламент и галицийский сейм, но власти путем циничных провокаций не допускали избрания его депутатом. А когда академики Шахматов и Корш выдвинули в 1907 году кандидатуру Франко в действительные члены Петербургской академии наук, то царское правительство запретило его избрание.

Как писатель и общественный деятель Франко формировался под сильным и благотворным влиянием идей русских революционных демократов, а затем и под влиянием идей марксизма. Уже в юности он изучает «Капитал» К. Маркса, «Анти-Дюринг» Ф. Энгельса, «Манифест Коммунистической партии», пишет брошюру «Что такое социализм?», участвует в выработке «Программы галицийских социалистов». Все это оказало огромное влияние на Франко-художника. К сожалению,

обстоятельства не дали ему возможности подняться до уровня последовательного марксиста.

Многогранное творчество Ивана Франко вырастало прежде всего из самой жизни, оно щедро питалось живительными соками могучих родников украинского фольклора. Недаром же одно из первых его стихотворений посвящено народной песне, оно так и называется «Народная песня». В нем Франко прославляет «народа мощный дух», живым ключом звенящий «сердцу сердцем и словами».

Развивая революционные традиции творчества Шевченко, Франко обогатил украинскую поэзию новыми идеями, темами, героями. И хотя у него немало стихотворений о доле крестьянина, можно, не боясь преувеличений, сказать, что в центре его поэзии стоят рабочий, пролетарий, революционер. Его первый поэтический сборник «Вершины и низины» открывался ставшим потом хрестоматийным стихотворением-гимном «Вечный революционер», в котором поэт воспел «дух, зовущий нас к походу за прогресс, добро, свободу», с огромной силой выразил идею революционной переделки мира. Вы-

соким образом политическая лирика является также его стихотворные циклы «Думы пролетария», «Вольные сонеты», «Тюремные сонеты», «Веснянки». Развивая мысль о закономерности борьбы угнетенных против социального зла, Франко своими стихами укреплял в них веру в победу, в скорое обновление мира. В стихотворении-аллегории «Гремит» он восклицает:

Гремит! Благодатная
ближе погода...
Гремит! И народы
объемлет волнение:
Быть может, прекрасное
близко мгновение...
Счастливых мы ждем
перемен.

Особое значение в политической лирике Франко имеет стихотворение «Каменяр». Его содержание и идейная устремленность столь ясны, что поэт для отвода глаз цензуры выдает это за приписанный ему странный сон: тысячи каменоломов, среди которых и он сам, с тяжкими молотами в руках рвут гранитную скалу. Слившись в «одном дыхании», одной мечтой и волей, они верят, что «кровью собственной, своими костяками» пробьют дорогу в новый день, по которой «иная жизнь придет и станет свет

лым». Франко не дожидаясь желанных дней, но его аллегория сбылась — скала самодержавия под ударами миллионов каменоломов была разрушена. Это стихотворение поэта вскоре после его опубликования приобрело значение своеобразного революционного гимна. Позже композитор С. Людкевич на его сюжет написал симфоническую поэму.

Сборник стихотворений Франко «Увядающие листья», вышедший из печати в 1896 году, — это исповедь больного, страдающего, жаждущего истинной любви сердца поэта. Это печаль и скорбь сильной, мужественной личности.

Проза Франко не менее богата, чем его поэзия: повести, рассказы, очерки, сатирические новеллы, памфлеты (например, «Свинская конституция») и произведения других жанров. Здесь писатель создал ужасающие картины жизни забитого, бесправного галицийского крестьянина в условиях бесправной эксплуатации («Угольщик», «Хороший работник», «Леса и пастбища» и многие другие). Художник глубоко мотивирует строй мыслей, переживания своих героев, он обуславливает их социальными причинами.

С неменьшей художественной силой Франко нарисовал картины жизни рабочих, сделал беспощадный анализ противоречий капиталистического общества. Наиболее значительными произведениями на рабочую тему следует назвать цикл «Бориславские рассказы» и особенно повести «Удав» и «Борислав смеется». Франко показал здесь и стихийный протест рабочих, и рост их классового сознания, их организованности в борьбе против общего врага.

Богатое наследие оставил Франко и в области драматургии. Наибольшая удача здесь выпала на долю его драмы из крестьянской жизни «Украденное счастье». Франко рисует, как в условиях помещичье-буржуазных порядков, бесправия и невежества уродуются судьбы простых людей. Глубина содержания, правдивость, высокая художественные достоинства пьесы обусловили ее долгую жизнь. Она до сих пор не сходит со сцены наших театров.

Научные труды Франко снискали ему славу крупного ученого-энциклопедиста. Диапазон его научных интересов был чрезвычайно широк. Он получил степень доктора философии после защиты

диссертации в Венском университете в 1893 году. А ученый совет Харьковского университета в 1906 году присвоил ему почетную степень доктора русской словесности.

Франко вошел в мировую литературу как реалист с ярко выраженной революционно-демократической устремленностью. Но в его произведениях уже ясно обнаруживаются элементы нового реализма, который в двадцатом веке получил название социалистического. В его критических статьях мы видим явную перекличку с Плехановым, Горьким, Воровским, Луначарским. А в оценках многих писателей мировой литературы (Данте, Байрона, Гете, Гейне и др.) чувствуется влияние Маркса и Энгельса.

Франко никогда не замыкался в национальных рамках и с глубоким уважением относился к культурам других народов. Он переводил на украинский с английского, французского, немецкого и других языков. Но с особым благоговением он относился к русской культуре.

Его перу принадлежат многочисленные статьи о творчестве многих русских писателей, переводы их произведений, которые «мучили нас,

затрагивали нашу совесть, будили в нас человека, будили любовь к бедным и униженным».

Он был в высшей степени современен, потому что понимал современность как сопричастность со всем тем, что переживал простой народ, народ-труженик. Он так и писал в одном из стихотворений:

Тем современен, что
несчастен,
Поэт к чужой судьбе
пристрастен.
Он с целым миром делит
горе
И сам подвержен всякой
хвори.

Произведения Ивана Франко вошли в золотой фонд не только нашей социалистической, но и многонациональной культуры, они стали достоянием мирового читателя, переведены на десятки языков народов нашей страны и мира. На русский язык их переводили такие выдающиеся поэты, как А. Ахматова, М. Цветаева, Б. Пастернак, М. Исаковский, А. Твардовский, А. Прокофьев и другие. Его произведения вдохновляли и вдохновляют многих художников на создание кинопроизведений, симфоний, балетов, опер, романсов.

Имя Ивана Яковлевича Франко его благодарными потомками увековечено в названиях городов и поселков, улиц и площадей, учебных заведений, театров. И сегодня он с нами.

Н. АНТРОПАНСКИЙ,
кандидат филологических наук, доцент пединститута,

127 АВГ 1981

КУРЕННИЙ РАБОЧНИК

г. НОВОКУЗНЕЦК